

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

EDWARD FENECH ADAMI  
President

21 ta' Diċembru, 2004

**ATT Nru. XV ta' l-2004**

*ATT għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn tlieta u sebgħin miljun, mija u wieħed u hamsin elf lira Maltija għas-servizz tas-sena finanzjarja 2004.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

**1.** Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-2004 dwar it-Tieni Titolu fil-qosor.  
Appropriazzjoni (2004).

**2.** Somma ta' mhux iżjed minn tlieta u sebgħin miljun, mija u Appropriazzjoni  
hamsin elf, disa' mija u tmienja u disgħin lira Maltija għan-nefqa 2004.  
dwar is-sena finanzjarja 2004 taht il-Voti speċifikati fl-Ewwel Skeda li tinsab  
ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat.

**3.** Somma oħra ta' mhux iżjed minn żewġ liri Maltin għan-nefqa Appropriazzjoni  
dwar is-sena finanzjarja 2004 taht il-Voti speċifikati fit-Tieni Skeda li oħra 2004 u  
tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond trasferiment fil-  
Konsolidat, salv li dik is-somma għandha tiġi trasferita fil-Fond ta' Fond ta'  
Kontinġenzi bi hlas lura ta' l-irtir magħmul minn dan il-Fond biex Kontinġenzi.  
jithallsu dawk is-servizzi dettaljati relattivament għal dawk il-Voti fl-  
Estimi Supplimentari ta' Nefqa għas-sena finanzjarja 2004.

**L-EWWEL SKEDA**

Vot	Titolu	Ammont Lm
1.	Uffiċċju tal-President .....	195,000
2.	Kamra tad-Deputati .....	8,000
10.	Uffiċċju Elettorali .....	300,000
11.	Ministeru għall-Politika Soċjali .....	244,000
14.	Harsien tal-Familja .....	50,000
15.	Kura ta' l-Anzjani u Servizzi Kommunitarji .....	962,000
18.	Ministeru ta' l-Edukazzjoni .....	2,000,000
19.	Edukazzjoni .....	740,000
22.	Teżor .....	261,000
26.	V.A.T. ....	90,000
27.	Kuntratti .....	18,000
28.	Politika Ekonomika .....	78,000
30.	Konsumatur u Kompetizzjoni .....	15,000
32.	Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni .....	1,200,000
34.	Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern .....	250,000
35.	Servizz Ġudizzjarju .....	119,000
37.	Pulizija .....	566,000
38.	Servizzi Korrettivi .....	180,000
39.	Protezzjoni Ċivili .....	53,000
40.	Taqsimha Proprjetà tal-Gvern .....	21,000
41.	Reġistrar .....	112,000
42.	Ministeru għar-Riżorsi u l-Infrastruttura .....	1,200,000
43.	Ministeru għal Ghawdex .....	340,000
44.	Ministeru tas-Sahha .....	6,711,000
45.	Ministeru għat-Teknoloġija ta' l-Informatika u Investiment .....	500,000
49.	Hlasijiet fuq Self .....	39,999,999
VII.	Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern .....	2,300,000
IX.	Ministeru għal Ghawdex .....	268,000
XI.	Ministeru għat-Teknoloġija ta' l-Informatika u Investiment .....	6,200,000
XII.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin .....	8,169,999
	Skeda Totali .....	<u>73,150,998</u>

**IT-TIENI SKEDA**

Vot	Titolu	Ammont Lm
49.	Hlasijiet fuq Self .....	1
XII.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin .....	1
	Skeda Totali .....	<u>2</u>

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 212 tal-15 ta' Diċembru, 2004.

ANTON TABONE  
*Speaker*

RICHARD J. CAUCHI  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

I assent.

(L.S.)

EDWARD FENECH ADAMI  
President

21st December, 2004

**ACT No. XV of 2004**

*AN ACT to appropriate a sum not exceeding seventy-three million, one hundred and fifty-one thousand Maltese liri for the service of the financial year 2004.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

**1.** This Act may be cited as the Second (2004) Appropriation Act, 2004.

Appropriation 2004.

**2.** A sum not exceeding seventy-three million, one hundred and fifty thousand, nine hundred and ninety-eight Maltese liri to meet expenditure in respect of financial year 2004 under the Votes specified in the First Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund.

Further appropriation 2004 and transfer to Contingencies Fund.

**3.** A further sum not exceeding two Maltese liri, to meet expenditure in respect of the financial year 2004 under the Votes specified in the Second Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund, provided that such sum shall be transferred to the Contingencies Fund in replacement of withdrawals made out of this Fund to cover the services detailed in regard to such Votes in the Supplementary Estimates of Expenditure for the financial year 2004.

**FIRST SCHEDULE**

Vote	Title	Amount Lm
1.	Office of the President .....	195,000
2.	House of Representatives .....	8,000
10.	Electoral Office .....	300,000
11.	Ministry for Social Policy .....	244,000
14.	Family and Social Welfare .....	50,000
15.	Care of the Elderly and Community Services .....	962,000
18.	Ministry of Education .....	2,000,000
19.	Education .....	740,000
22.	Treasury .....	261,000
26.	V.A.T. ....	90,000
27.	Contracts .....	18,000
28.	Economic Policy .....	78,000
30.	Consumer and Competition .....	15,000
32.	Ministry for Transport and Communications .....	1,200,000
34.	Ministry for Justice and Home Affairs .....	250,000
35.	Judicial .....	119,000
37.	Police .....	566,000
38.	Correctional Services .....	180,000
39.	Civil Protection .....	53,000
40.	Government Property Division .....	21,000
41.	Registration .....	112,000
42.	Ministry for Resources and Infrastructure .....	1,200,000
43.	Ministry for Gozo .....	340,000
44.	Ministry of Health .....	6,711,000
45.	Ministry for Information Technology and Investment .....	500,000
49.	Public Debt Servicing .....	39,999,999
VII.	Ministry for Justice and Home Affairs .....	2,300,000
IX.	Ministry for Gozo .....	268,000
XI.	Ministry for Information Technology and Investment .....	6,200,000
XII.	Ministry of Foreign Affairs .....	8,169,999
	<b>Total Schedule .....</b>	<b>73,150,998</b>

**SECOND SCHEDULE**

Vote	Title	Amount Lm
49.	Public Debt Servicing .....	1
XII.	Ministry for Foreign Affairs .....	1
	<b>Total Schedule .....</b>	<b>2</b>

A 928

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 212 of the 15th  
December, 2004.

ANTON TABONE  
*Speaker*

RICHARD J. CAUCHI  
*Clerk to the House of Representatives*